



3-Tier Tool Cart/Servierwagen/
Chariot de Service/Carro de Servicio/
Carrello di Servizio/Wózek narzędziowy
Gereedschapskar met 3 niveaus

TH10075

USA office: Fontana **ITA** office: Milano **AUS** office: Truganina **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 30, 22143 Hamburg, Deutschland
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,
Ipswich, IP6 0FL, United Kingdom **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickengefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



Zanim Zacziesz

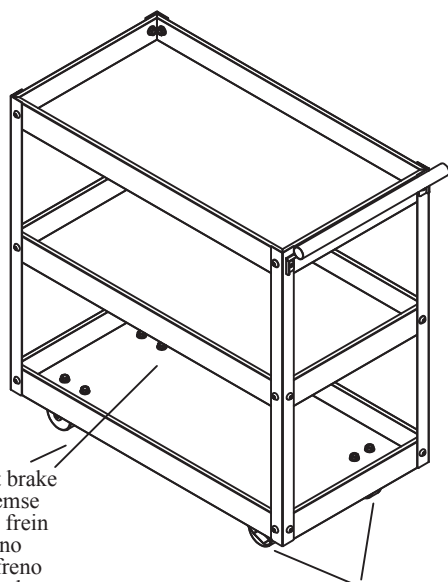
- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.

NL



Voordat U Begint

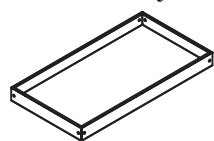
- ⚠ Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door.
- ⚠ Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- ⚠ Scheid en tel alle onderdelen en beslag.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Wij raden aan om, waar mogelijk, alle items te monteren in de nabijheid van de plaats waar ze zullen worden gebruikt, om onnodige verplaatsing van het product na montage te voorkomen.
- ⚠ Plaats het product altijd op een vlak, stabiel en stevig oppervlak.
- ⚠ Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen omdat ze een ernstig verstikkingsgevaar kunnen vormen.



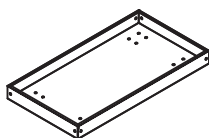
wheel without brake
/Rad ohne Bremse
/Roulette sans frein
/Rueda sin freno
/Ruota senza freno
/Koła bez hamulca
/wiel zonder rem

wheel with brake
/Rad mit Bremse
/Roulette avec frein
/Rueda con freno
/Ruota con freno
/Koła z hamulcem
/wiel met rem

Part List/Teileliste/Liste de pièces /Lista de Piezas/Lista delle Parti /Lista części/Onderdelenlijst :



Tray A x2
/Tablett A x 2
/Plateau A x 2
/Bandeja A x2
/Vassoio A x 2
/Półka A x2
/Lade A x2



Tray B x1
/Tablett B x 1
/Plateau B x 1
/Bandeja B x1
/Vassoio B x 1
/Półka B x1
/Lade B x1



Upright column x4
/Vertikale Stange x 4
/Colonne verticale x 4
/Columna vertical x4
/Colonna verticale x 4
/Wspornik x4
/Rechtopstaande kolom x4



Handle x1
/Griff x 1
/Poignée x 1
/Manija x1
/Impugnatura x 1
/Uchwyt x1
/Handgreep x1



Flange nut x40+2
/Flanschmutter x40 +2
/Écrou à embase x40 +2
/Tuerca con reborde x40 +2
/Dado flangiato x40 +2
/Nakrętka kołnierkowa x40+2
/Flensmoer x40+2



M8 Screw x40+2
/Schraube M8 x40 +2
/Vis x40 +2
/Tornillo M8 x40 + 2
/Vite M8 x40 +2
/Śruba M8 x40+2
/M8 schroef x40+2

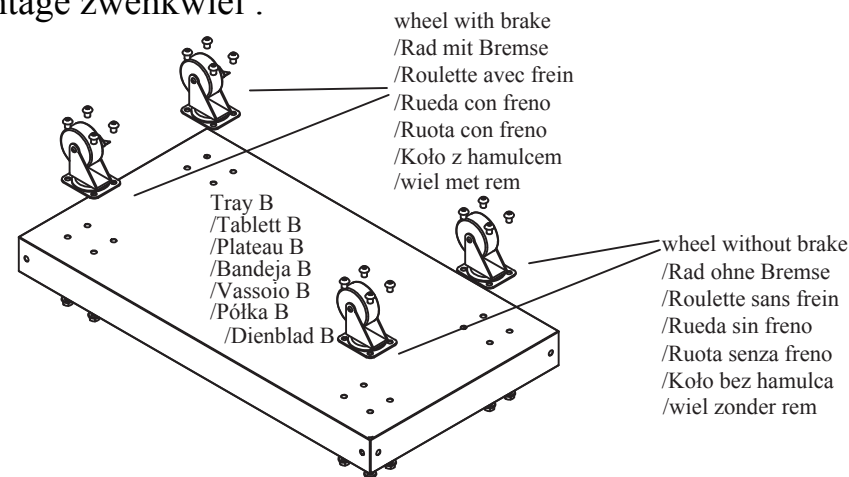


Castor wheel x2
/Rad x 2
/Roulette x 2
/Rueda x2
/Ruota x 2
/Kółko samonastawne x2
/Zwenkwiel x2



Castor wheel with brake x 2
/Rad mit Bremse x 2
/Roulette avec frein x 2
/Rueda con freno x2
/Ruota con freno x 2
/Kółko samonastawne z hamulcem x2
/Zwenkwiel met rem x 2

1) Castor wheel assembly/Radmontage Assemblage des roulettes/Montaje de las ruedas/ Montaggio delle Ruote/Montaż kółek/ Montage zwenkwiel :



Use 8 screws and nuts to fix 2 wheels with brakes to the bottom of tray B.
Note: Fix 2 wheels with brakes to a short side, then fix 2 wheels without brake to the other side of the bottom according to the picture above.

/Befestigen Sie mit 8 Schrauben und Muttern 2 Räder mit Bremsen am Boden von Tablett B.
Hinweis: Befestigen Sie 2 Räder mit Bremsen an einer kurzen Seite und dann 2 Räder ohne Bremse an der anderen Seite des Bodens gemäß dem obigen Bild.

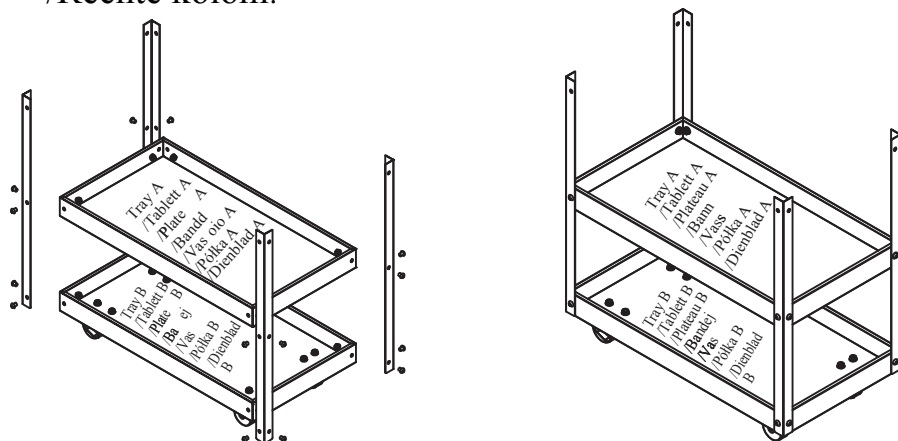
/Utilisez 8 vis et écrous pour fixer 2 roulettes avec freins au fond du plateau B.
Remarque : Fixez 2 roulettes avec freins sur le côté court, puis fixez 2 roulettes sans frein de l'autre côté du fond selon l'image ci-dessus.

/Utilice 8 tornillos y tuercas para fijar las 2 ruedas con freno al fondo de la bandeja B.
Nota: Fije las 2 ruedas con freno a un lado corto, luego fije las 2 ruedas sin freno al otro lado de la parte inferior de acuerdo con la imagen de arriba.

/Utilizzare 8 viti e dadi per fissare 2 ruote con freni al fondo del vassoio B.
Nota: Fissare 2 ruote con freni su un lato corto, e poi fissare 2 ruote senza freno sull'altro lato del fondo secondo l'immagine sopra.

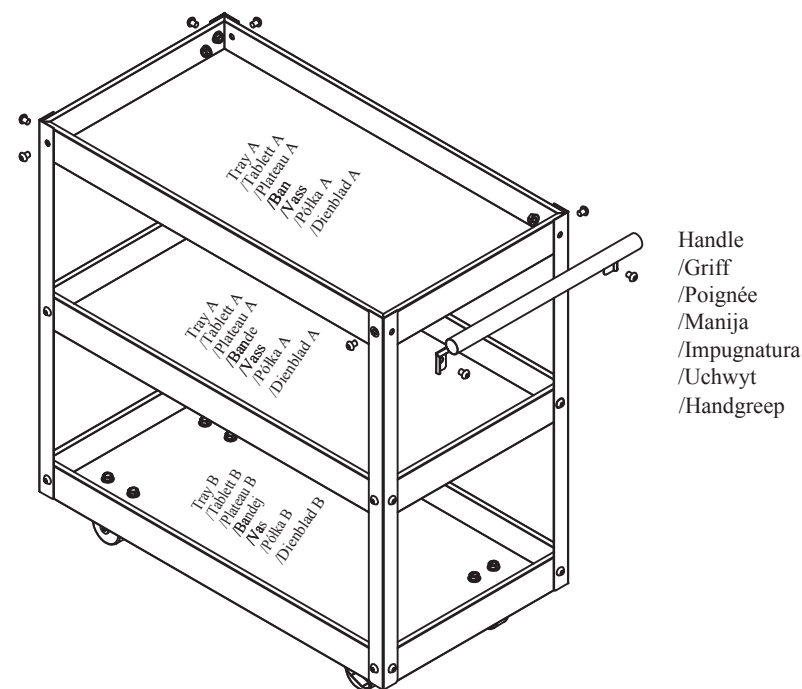
/Użyj 8 śrub i nakrętek, aby przymocować 2 kółka z hamulcami do spodu półki B.
Uwaga: Zamocuj 2 kółka z hamulcami na krótszym boku, a następnie zamocuj 2 kółka bez hamulców po drugiej stronie, jak pokazano na powyższym obrazku.
/Gebruik 8 schroeven en moeren om 2 wielen met remmen aan de onderkant van bak B te bevestigen.
Opmerking: Bevestig 2 wielen met remmen aan een korte kant, bevestig daarna 2 wielen zonder remmen aan de andere kant van de bodem volgens bovenstaande afbeelding.

2) Upright column assembly/Montage der aufrechten Stan Assemblage de colonne verticale /Montaje de las columnas verticales/ Montaggio della Colonna Verticale/Montaż wsporników /Rechte kolom:



Connect 4 upright columns to two trays (A and B) with 16 screws and nuts.
/Verbinden Sie 4 aufrechte Stangen mit 16 Schrauben und Muttern mit zwei Tabletten (A und B).
/Reliez 4 colonnes verticales à deux plateaux (A et B) à l'aide de 16 vis et écrous.
/Conecte las 4 columnas verticales a las dos bandejas (A y B) con 16 tornillos y tuercas.
/Collegare 4 colonne verticali a due vassoi (A e B) con 16 viti e dadi.
/Połącz 4 pionowe wsporniki z dwoma półkami (A i B) za pomocą 16 śrub i nakrętek.
/Verbind 4 rechtopstaande kolommen met twee trays (A en B) met 16 schroeven en moeren.

3) Top tier assembly/Montage der obersten /Assemblage de plateau/Montaje del nivel superior /Montaggio del Ripiano/Montaż górnej półki /Topmontage:



Fix the tray A (top tray) onto the 4 upright columns with screws and nuts.
Then, the side pull handle is also fixed to the top tray with screws and nuts.
Note: The push handle is fixed on the same side with brake wheels. Your tool cart is now ready for use.
/Befestigen Sie das Tablett A (oberes Tablett) mit Schrauben und Muttern an den 4 aufrechten Stangen.
Anschließend wird der seitliche Zuggriff ebenfalls mit Schrauben und Muttern am oberen Tablett befestigt.
Hinweis: Der Griff ist mit Bremsrädern auf derselben Seite befestigt. Ihr Werkzeugwagen ist jetzt einsatzbereit.
/Fixez le plateau A (plateau supérieur) sur les 4 colonnes verticales à l'aide de vis et de écrous.
Ensuite, fixez la poignée latérale au plateau supérieur à l'aide de vis et de écrous.
Remarque : fixez la poignée du même côté avec des roulettes avec frein. Votre chariot est maintenant prêt à l'emploi.
/Fije la bandeja A (bandeja superior) en las 4 columnas verticales con tornillos y tuercas.
A continuación, la manija lateral también se fija a la bandeja superior con tornillos y tuercas.
Nota: La manija se fija en el mismo lado que las ruedas de freno. Su carrito ya está listo para su uso.
/Fissare il vassoio A (vassoio superiore) sulle 4 colonne verticali con viti e dadi. E poi anche l'impugnatura di trazione laterale viene fissata al vassoio superiore con viti e dadi.
Nota: L'impugnatura di spinta è fissata sullo stesso lato con le ruote del freno. Il tuo carrello è ora pronto per l'uso.
/Przymocuj półkę A (górną półkę) do 4 pionowych wsporników za pomocą śrub i nakrętek.
Następnie przymocuj uchwyt boczny do górnej półki za pomocą śrub i nakrętek.
Uwaga: Zabezpiecz uchwyt po tej samej stronie za pomocą kółek z hamulcami. Twój wózek jest teraz gotowy do użycia.
/Bevestig de lade A (bovenste lade) op de 4 rechtopstaande kolommen met schroeven en moeren.
Vervolgens wordt de trekhendel aan de zijkant met schroeven en moeren aan de bovenste lade bevestigd.
Opmerking: De duwbeugel is bevestigd aan dezelfde kant als de remwielen. Je gereedschapskar is nu klaar voor gebruik.